SEPTEMBER 2024 - ISSUE 11 GARBELOTTO MAGAZINE - DESIGN & ART

GARBELOTTO

## SOMMARIO
TABLE OF CONTENTS

**3**
L'editoriale
The editorial

**4-5**
Celebriamo 10 anni di innovazione
We celebrate ten years of innovation

**6-9**
Nuovo showroom
New showroom

**10-11**
Prenota la tua visita allo showroom!
Book your visit to the showroom!

**12-13**
La parola a...
Interview

**14-15**
Garbelotto e la nuova officina per Clip Up System® Racing Team
Garbelotto and the new workshop for the Clip Up System® racing team

**16-17**
Il nuovo sito è onair!
The new site is on air!

**18-19**
L'ultimo successo del Clip Up System®: non fa rumore!
The latest success of the Clip Up System®: it makes no noise!

**20-21**
Wooden lighting!

**22-23**
Garbelotto sbarca in Corea del Sud con una nuova partnership
Garbelotto lands in South Korea with a new partnership

# L'EDITORIALE
THE EDITORIAL

Sono già passati dieci anni. Esattamente dieci anni fa si concludevano i lavori di realizzazione della nuova sede Garbelotto. Un anniversario che ricorda soddisfazioni, un momento importante della storia dell'Azienda, una tappa del percorso intrapreso molti anni fa, un traguardo, un passo in avanti nell'arrestabile percorso di crescita aziendale. Ancora ricordo le giornate a valutare progetti e cambiamenti. Le ore passate in cantiere, con mio marito Antonio, per realizzare un sogno, il nostro sogno. Mattone dopo mattone, prendeva vita il nuovo quartier generale di Garbelotto, risultato di duro lavoro, di strategie e obiettivi mirati, di scelte e cambiamenti, talvolta audaci, e oltre 60 anni di impegno costante. Ma quanta fatica!
Le tantissime nuove proposte, le innovative collezioni, il coinvolgimento nel mondo dell'interior design e l'entusiasmo che mi caratterizza mi hanno spinto a rinnovare completamente il nostro showroom. Un percorso molto importante, a partire dall'analisi iniziale, condivisa con architetti e collaboratori, che ci ha portato ad un'idea progettuale in grado di regalare idee e soluzioni a tutti visitatori. Siamo riusciti a dare un nuovo stile allo showroom, realizzando un luogo incantevole dove il design, l'innovazione e il Made in Italy si uniscono armoniosamente allo spirito verde e sostenibile che contraddistingue sempre più il marchio Garbelotto.
Il restyling dello showroom Garbelotto ha portato ad un radicale ripensamento degli spazi che sono stati rivisitati a partire da un innovativo concept di bellezza e funzionalità. La sala mostra racconta una nuova dimensione dell'abitare grazie ad un percorso suggestivo alla scoperta di diverse proposte caratterizzate da parquet di design con finiture di prestigio da ammirare di persona per trovare l'idea perfetta per il proprio ambiente.
L'obbiettivo era quello di realizzare un vero e proprio strumento di marketing espositivo dall'altissimo potenziale, che permettesse a Garbelotto di coinvolgere i propri Clienti e di aiutarli nel processo di vendita attraverso un'esperienza di brand completa e immersiva.
Ora, come dieci anni fa guardiamo con entusiasmo al futuro, certi che questa ricorrenza possa diventare un nuovo punto di partenza.

Un pensiero carissimo a chi quel giorno era lì con noi.
In ricordo del dott. Squinzi, patron Mapei e allora presidente di Confindustria, e alla sua cara moglie, la dott.ssa Spazzoli che mi ha incoraggiata tenendomi stretta la mano. Saranno un ricordo indelebile nel cuore.

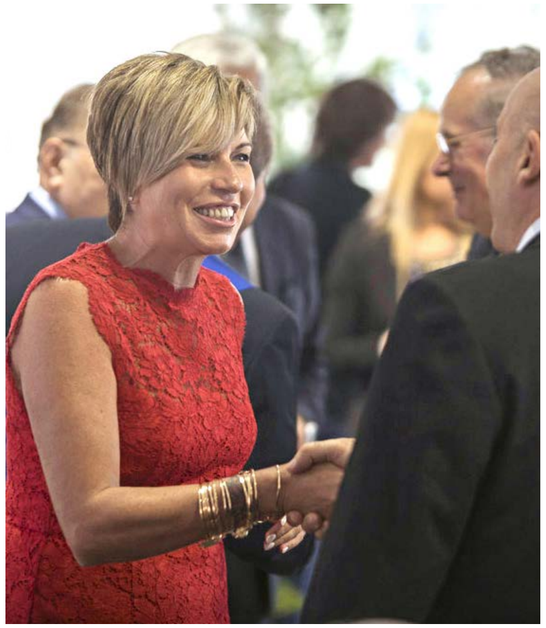
Ten years have already passed. Exactly ten years ago, the construction work on the new Garbelotto headquarters was completed. An anniversary that brings back satisfaction, an important moment in the history of the Company, a stage in the journey undertaken many years ago, a goal, a step forward in the unstoppable path of corporate growth.
I still remember the days evaluating projects and changes. The hours spent on the construction site, with my husband Antonio, to make a dream come true, our dream. Brick after brick, the new Garbelotto headquarters took shape, the result of hard work, of targeted strategies and objectives, of choices and changes, sometimes bold, and over 60 years of constant commitment. But how much effort!
The many new proposals, the innovative collections, the involvement in the world of interior design and the enthusiasm that characterizes me have pushed me to completely renovate our showroom. A very important path, starting from the initial analysis, shared with architects and collaborators, which led us to a design idea capable of giving ideas and solutions to all visitors. We have managed to give a new style to the showroom, creating an enchanting place where design, innovation and Made in Italy harmoniously combine with the green and sustainable spirit that increasingly distinguishes the Garbelotto brand.
The restyling of the Garbelotto showroom has led to a radical rethinking of the spaces that have been revisited starting from an innovative concept of beauty and functionality. The showroom tells a new dimension of living thanks to an evocative journey to discover different proposals characterized by designer parquet with prestigious finishes to admire in person to find the perfect idea for your environment.
The goal was to create a real exhibition marketing tool with very high potential, which would allow Garbelotto to involve its Customers and help them in the sales process through a complete and immersive brand experience.
Now, like ten years ago, we look to the future with enthusiasm, certain that this anniversary can become a new starting point. A very dear thought to those who were there with us that day.

In memory of Dr. Squinzi, patron of Mapei and then president of Confindustria, and his dear wife, Dr. Spazzoli who encouraged me by holding my hand. They will be an indelible memory in my heart.

**pag. 2**
Innaugurazione del nuovo Headquarter Garbelotto, 2014.
**pag. 3**
Renza Altoè Garbelotto

**pag. 2**
Inauguration of the new Headquarters Garbelotto, 2014.
**pag. 3**
Renza Altoè Garbelotto

# CELEBRIAMO **10 ANNI DI INNOVAZIONE**



**pag. 4** Cerimonia di innaugurazione del nuovo Headquarter, 20 Settembre 2014.
**pag. 5** Dott. Giorgio Squinzi durante l'innaugurazione dell'Headquarter, 20 Settembre 2014.

**pag. 4** Ceremony of inauguration of the new Headquarters, 20 September 2014.
**pag. 5** Dr. Giorgio Squinzi during the inauguration of the Headquarters, 20 September 2014.

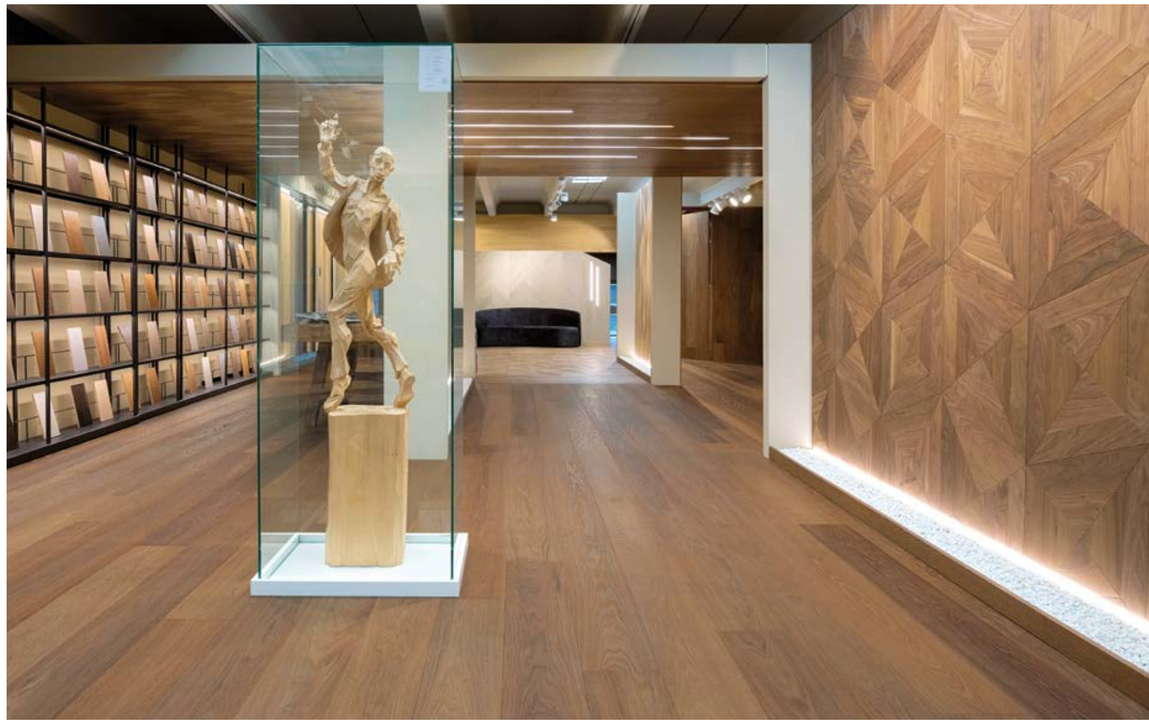
Dieci anni fa Parchettificio Garbelotto inaugurava la sua nuova sede con una cerimonia memorabile, alla quale parteciparono figure politiche e di rilievo come il dott. Giorgio Squinzi, all'epoca Presidente Confindustria Nazionale. Non fu solo un evento simbolico per la Nostra azienda ma anche l'inizio di un nuovo capitolo di una storia di successo italiana, fondata su passione, dedizione e amore per il legno iniziata già nel 1950.
Oggi, mentre celebriamo questo importante traguardo, il ricordo di quell'inaugurazione è ancora vivido, simbolo di un impegno che non ha mai vacillato. In questi anni, Garbelotto ha saputo sempre più coniugare tradizione e innovazione, mantenendo intatta l'essenza creativa e il 100% Made in Italy che distingue ogni nostro parquet.

Guardiamo al futuro con fiducia, pronti a scrivere nuovi capitoli di una storia che sa di legno e sogni realizzati.

## WE CELEBRATE TEN YEARS OF INNOVATION

Ten years ago, Parchettificio Garbelotto inaugurated its new headquarters with a memorable ceremony, attended by political figures and prominent figures such as Dr. Giorgio Squinzi, at the time President of Confindustria Nazionale. It was not only a symbolic event for our company but also the beginning of a new chapter in an Italian success story, founded on passion, dedication and love for wood that began in 1950.
Today, as we celebrate this important milestone, the memory of that inauguration is still vivid, a symbol of a commitment that has never wavered. In recent years, Garbelotto has increasingly been able to combine tradition and innovation, keeping intact the creative essence and 100% Made in Italy that distinguishes each of our parquet floors.

We look to the future with confidence, ready to write new chapters in a story that smells of wood and dreams come true.



# **NUOVO** SHOWROOM

## NEW SHOWROOM

Siamo entusiasti di presentarvi il nostro nuovo showroom, completamente rinnovato e situato all'ultimo piano dell'headquarters del Parchettificio Garbelotto, inaugurato esattamente dieci anni fa. Questo progetto di restyling, realizzato in collaborazione con l'architetta Tiziana Peccolo, nasce dal desiderio di offrire a tutti i visitatori uno spazio moderno, elegante e funzionale, capace di superare le loro aspettative. L'esposizione è stata ampliata per includere tutte le ultime novità, mettendo in risalto il parquet come protagonista dell'arredo, non più solo come rivestimento. Il nuovo layout espositivo esalta la grande bellezza, la qualità del Made in Italy e la versatilità del legno, offrendo una vasta scelta di specie legnose, finiture e geometrie di posa, che spaziano dai look più naturali a quelli più sofisticati.
Un'illuminazione studiata con cura esalta le varie tonalità del legno, mentre la disposizione degli spazi garantisce una navigazione fluida e piacevole tra le diverse proposte. Il team di architetti ed esperti del colore hanno lavorato all'unisono con l'ufficio creativo, coordinati dalla CEO Renza Altoè Garbelotto, per concepire una sala mostra in grado di offrire un'esperienza immersiva, dove i visitatori possono esplorare un'ampia varietà di soluzioni, dalle pose più classiche alle più moderne e innovative, comprendendo come ogni scelta influisca sull'estetica finale del pavimento e degli ambienti.

## NEW SHOWROOM

We are thrilled to present our new showroom, completely renovated and located on the top floor of the Parchettificio Garbelotto headquarters, inaugurated exactly ten years ago. This restyling project, carried out in collaboration with the architect Tiziana Peccolo, was born from the desire to offer all visitors a modern, elegant and functional space, capable of exceeding their expectations.
The exhibition has been expanded to include all the latest innovations, highlighting parquet as the protagonist of the furniture, no longer just as a covering. The new exhibition layout enhances the great beauty, the quality of Made in Italy and the versatility of wood, offering a wide choice of wood species, finishes and installation geometries, ranging from the most natural to the most sophisticated looks. Carefully designed lighting enhances the various shades of wood, while the layout of the spaces guarantees a smooth and pleasant navigation between the different proposals. The team of architects and colour experts worked in unison with the creative office, coordinated by CEO Renza Altoè Garbelotto, to conceive a showroom capable of offering an immersive experience, where visitors can explore a wide variety of solutions, from the most classic to the most modern and innovative poses, understanding how each choice influences the final aesthetics of the floor and the rooms.

**pag. 6** Boiserie mod. Saint Tropez a parete in noce.
**pag. 7** Interno nuovo Showroom.

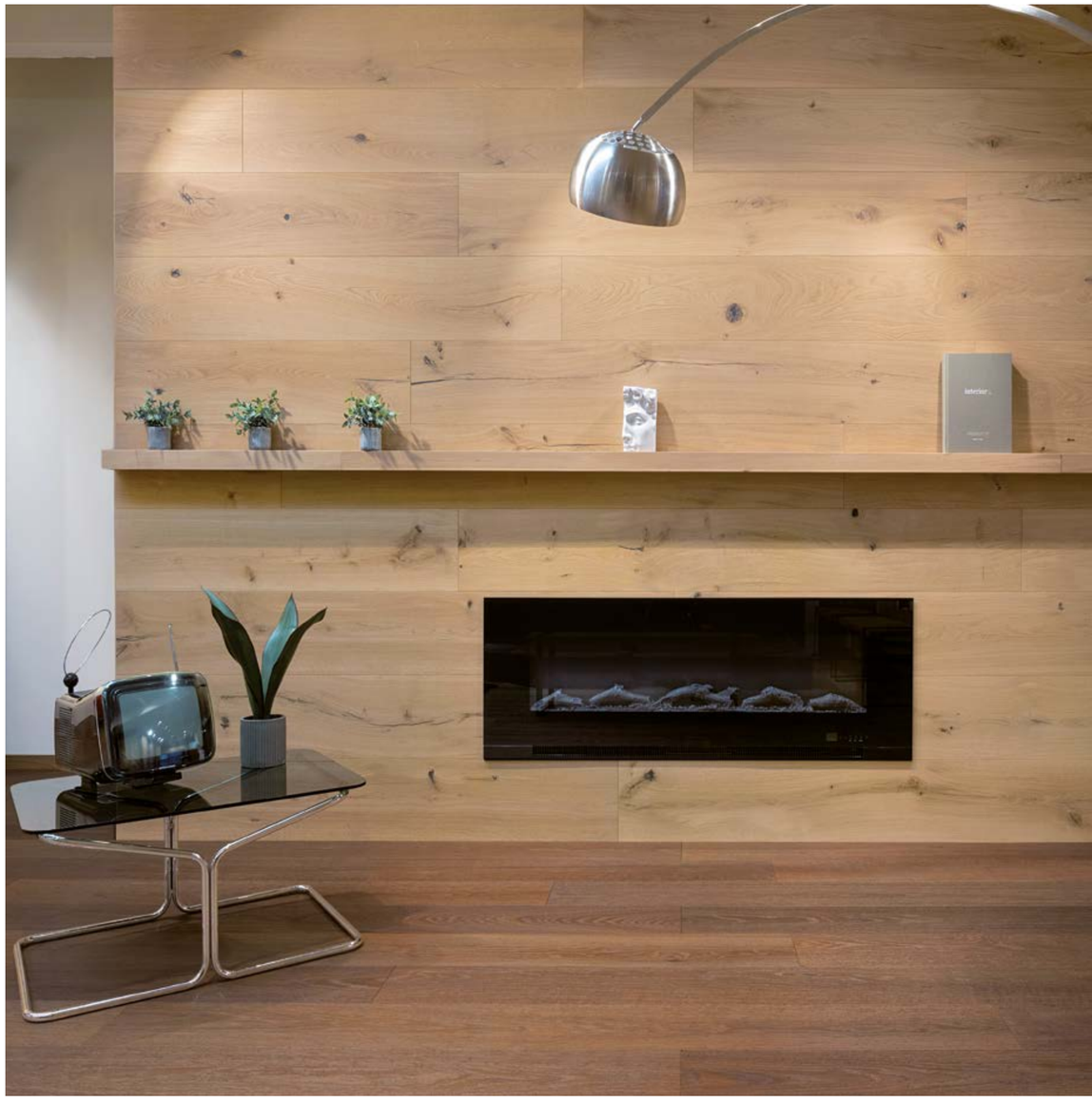
**pag. 6** Boiserie mod. Saint Tropez wall mounted in walnut.
**pag. 7** New showroom interior.

Mentre la disposizione degli spazi è stata accuratamente progettata per garantire una navigazione fluida e piacevole tra le diverse proposte esposte, l'illuminazione, studiata con grande attenzione ai dettagli, svolge un ruolo fondamentale nell'esaltare le varie tonalità e sfumature del legno, rendendo ogni area dello showroom ancora più accogliente e raffinata. Il legno, è stato impiegato in maniera versatile, non limitandosi solo al pavimento o alle eleganti boiserie che rivestono le pareti, ma è stato utilizzato anche per la creazione di complementi d'arredo realizzati su misura, contribuendo a dare un tocco unico e personalizzato all'intero ambiente.
Il restyling dello showroom ha inoltre un altro obiettivo: ispirare professionisti del settore come architetti e designer. Per questo motivo, sono state allestite diverse aree espositive che richiamano in modo realistico e suggestivo gli ambienti domestici, offrendo spunti creativi e soluzioni d'arredo innovative. Tra queste, spiccano in particolare una zona living, che invita al relax, e l'area dedicata al bagno, che presenta design moderni e funzionali, pensati per trasformare anche i dettagli più pratici in elementi di stile e comfort.

While the layout of the spaces has been carefully designed to ensure smooth and pleasant navigation between the various proposals on display, lighting, designed with great attention to detail, plays a role fundamental in enhancing the various tones and nuances of the wood, making it every area of the showroom is even more welcoming and refined. Wood, it was used in a versatile way, not limited only to the floor or the elegant boiserie that cover the walls, but was also used for the creation of custom-made furnishing accessories, contributing with a bet a unique and personalized touch to the entire environment. The restyling of the showroom also has another objective: to inspire industry professionals such as architects and designers. For this reason, several exhibition areas have been set up that recall in a realistic way domestic environments are evocative, offering creative ideas and solutions of innovative furnishings. Among these, a living area stands out in particular, which invites you to relax, and the area dedicated to the bathroom, which features modern design and functional, designed to transform even the most practical details into elements of style and comfort.

**pag. 8** Boiserie posata a Spina destra e sinistra, e rivestimento porta in Noce. Esposizione dei campioni di finitura.
**pag. 9** Boiserie in Xilema® all'interno dello Showroom.

**pag. 8** Boiserie installed on the right and herringbone left, and door covering in walnut. Display of finishing samples.
**pag. 9** Boiserie in Xilema® inside the Showroom.



# PRENOTA LA **TUA VISITA** ALLO SHOWROOM!

**pag. 11** Interno nuovo Showroom. Nello Vitiello, responsabile marketing.

**pag. 11** New showroom interior. Nello Vitiello, marketing manager.

Siamo lieti di annunciare che Nello Vitiello guiderà i clienti nel Nostro nuovo showroom, offrendo un'esperienza immersiva e unica. Nello ha seguito con passione ogni fase della ristrutturazione, collaborando strettamente con la proprietà per la riprogettazione degli spazi e degli arredi.
Grazie a una consolidata esperienza nel settore, acquisita presso aziende leader, Nello ha saputo valorizzare al meglio il suo percorso professionale all'interno del mondo Garbelotto. Da anni collabora con noi, dimostrando una profonda conoscenza della nostra gamma di prodotti e una solida competenza nella progettazione. Nel 2017 ha conseguito con lode la laurea magistrale in Ecodesign e Design Sistemico presso il Politecnico di Torino, a testimonianza del suo impegno e della sua preparazione. Sotto la sua guida, il nostro showroom diventerà un punto di riferimento per chiunque voglia esplorare le infinite possibilità offerte dal parquet Garbelotto.

## BOOK YOUR VISIT TO THE SHOWROOM!

We are pleased to announce that Nello Vitiello will guide customers in our new showroom, offering an immersive and unique experience. Nello has passionately followed every phase of the renovation, collaborating closely with the owners for the redesign of the spaces and furnishings.
Thanks to a consolidated experience in the sector, acquired at leading companies, Nello has been able to best enhance his professional path within the Garbelotto world. He has been collaborating with us for years, demonstrating a deep knowledge of our product range and solid expertise in design. In 2017 he obtained a master's degree with honours in Eco-design and Systemic Design at the Polytechnic of Turin, a testimony to his commitment and preparation. Under his guidance, our showroom will become a point of reference for anyone who wants to explore the infinite possibilities offered by Garbelotto parquet.

pag. 12
Renza Altoè Garbelotto.

# LA PAROLA A...
# RENZA ALTOÈ GARBELOTTO

## INTERVIEW
## RENZA ALTOÈ GARBELOTTO

**1. Dopo 10 anni, è stato completamente rinnovato lo showroom nell' headquaters. Quali sono stati gli obiettivi che vi hanno guidato?**

La ristrutturazione del nostro showroom rappresenta un traguardo significativo, segno della nostra costante evoluzione. Volevamo creare uno spazio che riflettesse la nostra identità aziendale, radicata nella tradizione italiana e nel nostro know-how di oltre 70 anni, ma con uno sguardo sempre rivolto al futuro.Il design dello showroom è stato concepito per esaltare la bellezza del legno come complemento d'arredo, mostrando le diverse finiture e le geometrie di posa che offriamo. Protagonista indiscusso della ristrutturazione è il nostro sistema di posa brevettato, il Clip Up System® con il quale è stato posato tutto il parquet. Ho voluto una sala mostra che fosse un'esperienza immersiva, dove i visitatori potessero toccare con mano la qualità dei nostri parquet 100% made in Italy. Infine, abbiamo scelto di posare il tutto il parquet il nostro sistema di posa brevettato Clip Up System®, per mostrare a tutti i visitatori suoi innumerevoli vantaggi.

**1. After 10 years, the showroom in the headquarters has been completely renovated. What were the objectives that guided you?**

The renovation of our showroom represents a significant milestone, a sign of our constant evolution. We wanted to create a space that reflects our corporate identity, rooted in Italian tradition and in our know-how of over 70 years, but with an eye always turned to the future. The showroom design was conceived to enhance the beauty of wood as a furnishing accessory, showing the different finishes and installation geometries that we offer. The undisputed protagonist of the renovation is our patented installation system, the Clip Up System® with which all the parquet was installed. I wanted a showroom that was an immersive experience, where visitors could touch with their hands the quality of our 100% made in Italy parquet. Finally, we chose to install all the parquet with our patented Clip Up System®, to show all visitors its countless advantages.





**2. L'inaugurazione del settembre del 2014 della nuova sede è stato di sicuro un punto importante nella storia dell'azienda. Quali sono i cambiamenti più significativi che ha visto nell'azienda negli ultimi dieci anni, da quando avete aperto la nuova sede?**

L'apertura della nuova sede nel 2014 ha segnato l'inizio di una nuova era per Garbelotto. Negli ultimi dieci anni, abbiamo assistito a un'evoluzione significativa in molti aspetti dell'azienda.
La managerizzazione è stata uno dei cambiamenti più importanti: abbiamo introdotto nuove figure professionali che ci hanno aiutato a migliorare l'efficienza e a gestire meglio la crescita aziendale.
Lo showroom, ad esempio, è una chiara dimostrazione della crescita del reparto marketing con cui ho un costante confronto giornaliero.
Ritengo che per un'azienda come Garbelotto, uno strumento di marketing fondamentale che permette di mostrare ai Nostri Clienti le innovazioni e la qualità dei nostri prodotti in modo diretto.

**3. Come si integra l'innovazione nella vostra produzione e nei vostri prodotti?**

L'innovazione è al cuore della nostra filosofia aziendale. In Garbelotto, investiamo da sempre in risorse e tecnologie.
Siamo già al lavoro per la realizzazione di grossi progetti di ampliamento delle linee produttive per soddisfare le crescenti richieste del mercato, mantenendo sempre un focus sulla sostenibilità, l'efficienza e la qualità introducendo l'industria 5.0.
Il nostro ufficio tecnico composto da un team di architetti e tecnici lavora costantemente per aggiornare e migliorare le proposte presenti in gamma, a garanzia di un prodotto che rispecchi i più alti standard qualitativi, ma anche le ultime tendenze di design e sostenibilità.

**4. Parliamo invece del mercato del parquet in Italia e all'estero. Come è cambiato negli ultimi dieci anni e come si è adattata l'azienda a queste trasformazioni?**

Negli ultimi dieci anni, il mercato del parquet ha subito notevoli cambiamenti, sia in Italia che all'estero. Siamo cresciuti moltissimo oltre confine, con la presenza quasi in tutto il mondo, con una presenza sempre più forte soprattutto in Asia, dove i clienti hanno saputo apprezzare le nostre linee, la qualità del Made in Italy e soprattutto il Clip Up System®, che ha spianato la strada per nuovi mercati oltre confine. Le geometrie di posa sono diventate un elemento di design fondamentale, e noi abbiamo risposto ampliando la nostra gamma di finiture e stili di posa. La nostra capacità di adattarci e innovare ci ha permesso di mantenere la nostra posizione di leader nel settore, rispondendo alle nuove esigenze del mercato con prodotti di alta qualità e dal design esclusivo.

**5. Come vede invece l'evoluzione del settore dei pavimenti in legno nei prossimi anni e quali sfide o opportunità prevede?**

Attualmente, attraversiamo un momento difficile: molteplici "minacce", come le guerre, la difficoltà di reperimento di materie prime certificate e l'importazione di materie di prodotti alternativi di bassa qualità. Tuttavia, sono sicura che il settore del parquet continuerà ad evolversi nei prossimi anni, con una crescente attenzione verso la sostenibilità e l'innovazione. Le tecnologie digitali e le nuove tecniche di produzione ci offriranno opportunità uniche per migliorare ulteriormente la qualità e la personalizzazione dei nostri prodotti. Sarà fondamentale investire in tecnologia mantenendo al contempo il saper fare artigianale che ci contraddistingue. La nostra tradizione, combinata con l'innovazione, ci permetterà di affrontare le sfide future e di cogliere le opportunità che si presenteranno, continuando a offrire prodotti di eccellenza 100% Made in Italy.

**2. The inauguration of the new headquarters in September 2014 was certainly an important point in the company's history. What are the most significant changes you have seen in the company in the last ten years, since you opened the new headquarters?**

The opening of the new headquarters in 2014 marked the beginning of a new era for Garbelotto. In the last ten years, we have witnessed a significant evolution in many aspects of the company. Managerization has been one of the most important changes: we have introduced new professional figures who have helped us improve efficiency and better manage the company's growth. The showroom, for example, is a clear demonstration of the growth of the marketing department with which I have a constant daily comparison. I believe that for a company like Garbelotto, a fundamental marketing tool that allows us to show our customers the innovations and quality of our products in a direct way.

**3. How is innovation integrated into your production and products?**

Innovation is at the heart of our corporate philosophy. At Garbelotto, we have always invested in resources and technologies. We are already working on the implementation of large projects to expand production lines to meet the growing demands of the market, always maintaining a focus on sustainability, efficiency and quality by introducing industry 5.0. Our technical office, composed of a team of architects and technicians, constantly works to update and improve the proposals in the range, to guarantee a product that reflects the highest quality standards, but also the latest trends in design and sustainability.

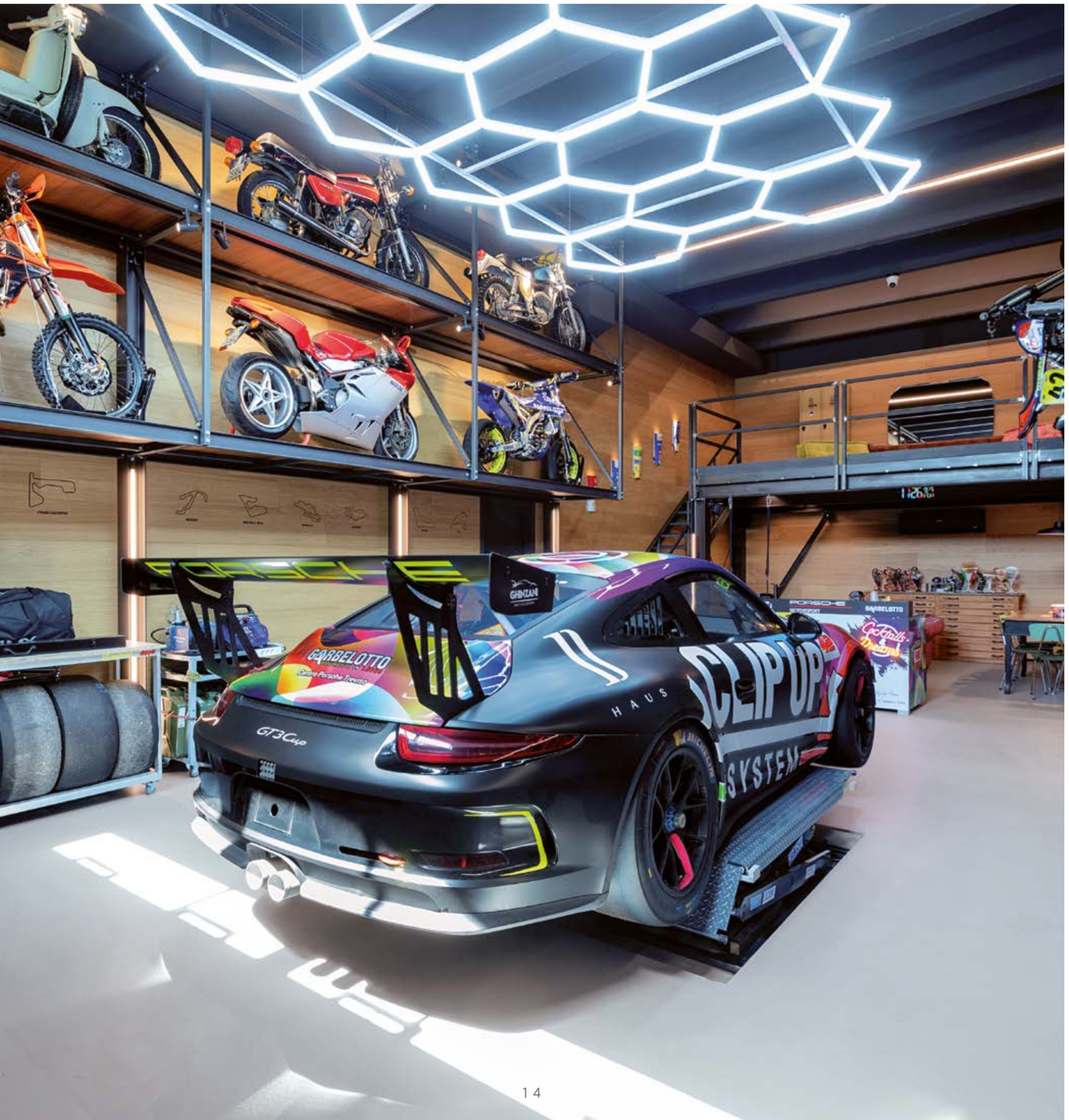
**4. Let's talk about the parquet market in Italy and abroad. How has it changed in the last ten years and how has the company adapted to these transformations?**

Over the last ten years, the parquet market has undergone significant changes, both in Italy and abroad. We have grown a lot abroad, with a presence almost all over the world, with an increasingly strong presence especially in Asia, where customers have been able to appreciate our lines, the quality of Made in Italy and above all the Clip Up System®, which has paved the way for new markets abroad. Laying geometries have become a fundamental design element, and we have responded by expanding our range of finishes and laying styles. Our ability to adapt and innovate has allowed us to maintain our position as a leader in the sector, responding to new market needs with high-quality products and exclusive designs.

**5. How do you see the evolution of the wooden flooring sector in the coming years and what challenges or opportunities do you foresee?**

Currently, we are going through a difficult time: multiple "threats", such as wars, the difficulty in finding certified raw materials and the import of low-quality alternative product materials. However, I am sure that the parquet sector will continue to evolve in the coming years, with an increasing focus on sustainability and innovation. Digital technologies and new production techniques will offer us unique opportunities to further improve the quality and customization of our products. It will be essential to invest in technology while maintaining the artisanal know-how that distinguishes us. Our tradition, combined with innovation, will allow us to face future challenges and seize the opportunities that will arise, continuing to offer excellent products 100% Made in Italy.

# GARBELOTTO E LA **NUOVA OFFICINA** PER CLIP UP SYSTEM® RACING TEAM



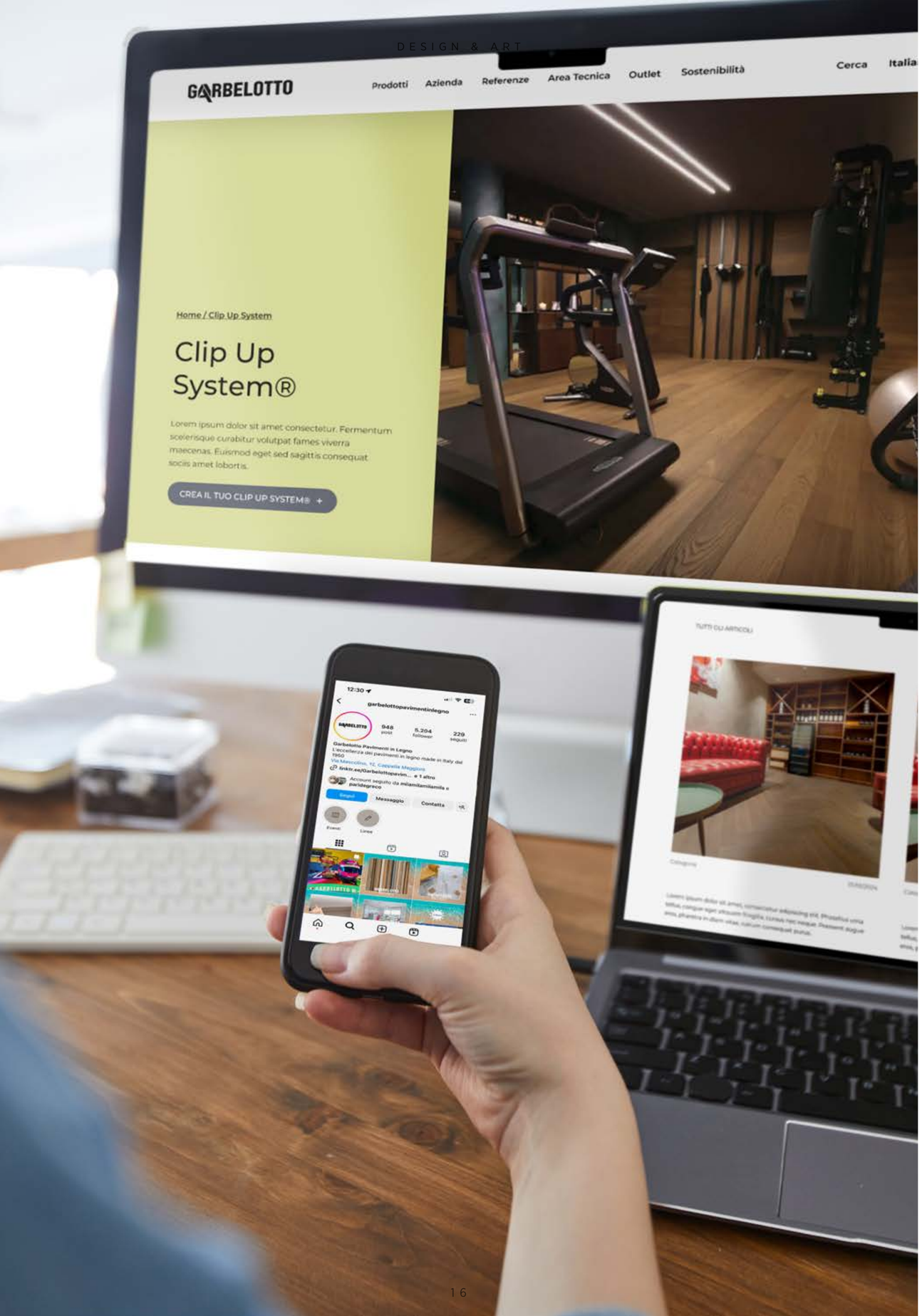
**pag. 14** Porsche GT3 di Marco Garbelotto con nuova livrea.
**pag. 15** Caschi autografati sulla parete con boiserie. Decorazioni su boiserie in legno.

**pag. 14** Marco's Porsche GT3 Garbelotto with new livery.
**pag. 15** Autographed helmets on wall with boiserie. Decorations on wooden boiserie.

All'interno del nostro stabilimento abbiamo realizzato un ambiente unico: il Garage Clip Up System®, dove la passione per il legno si intreccia con quella per i motori. Qui custodiamo e curiamo la splendida Porsche GT3 Cup di Marco Garbelotto, protagonista del campionato GT3isti. Lo spazio, distribuito su due livelli, è stato progettato per coniugare design, comfort e tecnologia, accogliendo anche pezzi da collezione, come caschi autografati, tra cui uno di Valentino Rossi e uno di Marco Bezzecchi, e una selezione di moto, alcune delle quali d'epoca.
Ovviamente, non poteva mancare il parquet, utilizzato sia per i pavimenti che per le pareti, a dimostrazione della versatilità e del carattere unico del nostro prodotto. Protagonista indiscussa è l'auto da corsa, simbolo di velocità e precisione, con una livrea personalizzata che porta il marchio Clip Up System®, il nostro innovativo sistema di posa parquet: un equilibrio perfetto tra performance e design.

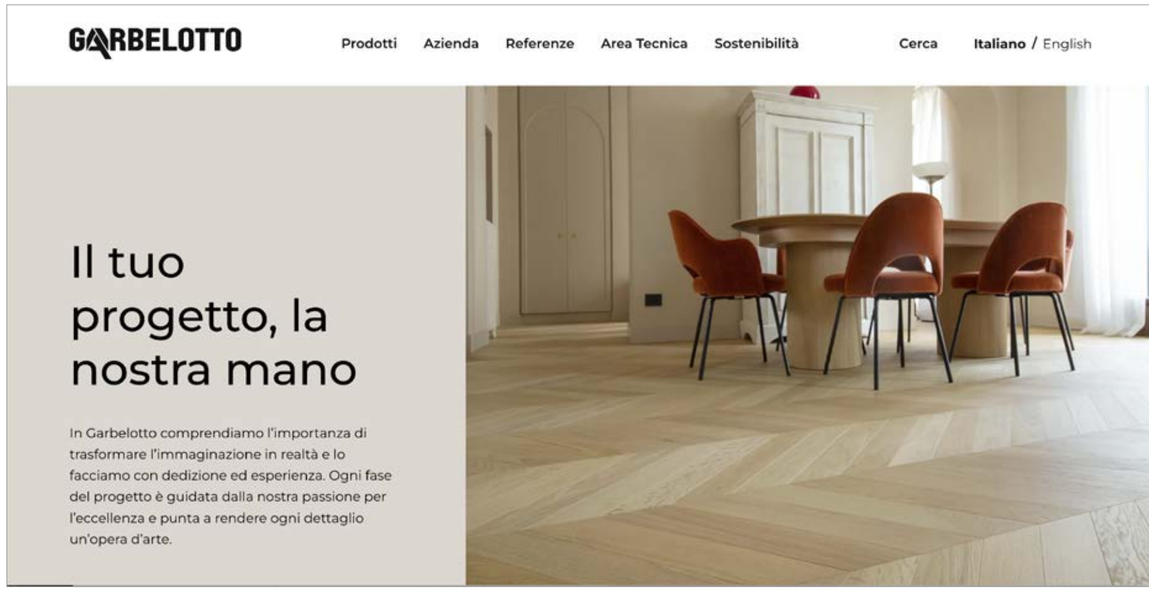
## GARBELOTTO AND THE NEW WORKSHOP FOR THE CLIP UP SYSTEM® RACING TEAM

Inside our factory we have created a unique environment: the Clip Up System® Garage, where the passion for wood intertwines with that for engines. Here we store and take care of the splendid Porsche GT3 Cup of Marco Garbelotto, protagonist of the GT3isti championship. The space, distributed on two levels, was designed to combine design, comfort and technology, also welcoming collector's items, such as autographed helmets, including one of Valentino Rossi and one of Marco Bezzecchi, and a selection of motorcycles, some of which are vintage.
Of course, parquet could not be missing, used for both floors and walls, demonstrating the versatility and unique character of our product. The undisputed protagonist is the racing car, a symbol of speed and precision, with a personalized livery that bears the Clip Up System® brand, our innovative parquet installation system: a perfect balance between performance and design.








# IL **NUOVO SITO** È ON AIR!

Siamo entusiasti di annunciare il lancio del nostro nuovo sito web, completamente rinnovato per offrire un'esperienza di navigazione ancora più semplice e intuitiva, accompagnata da un design moderno. Ora esplorare il mondo di Garbelotto è più facile che mai, grazie a una struttura chiara e organizzata che ti guiderà passo dopo passo nella scelta del parquet ideale. Scopri le nostre migliori realizzazioni e accedi a tutte le informazioni tecniche essenziali per approfondire la conoscenza dei pavimenti in legno.

## GARBELOTTO SEMPRE PIÙ SOCIAL!

Seguici sui nostri canali social: Facebook, Instagram, TikTok e nel nostro nuovo gruppo Facebook "Clip Up System® Community", uno spazio pensato per clienti, architetti, Interior designer e appassionati del parquet. Iscrivendoti, potrai entrare in contatto diretto con professionisti del settore, condividere esperienze, ricevere consigli su progetti personalizzati e restare sempre aggiornato sulle ultime novità.

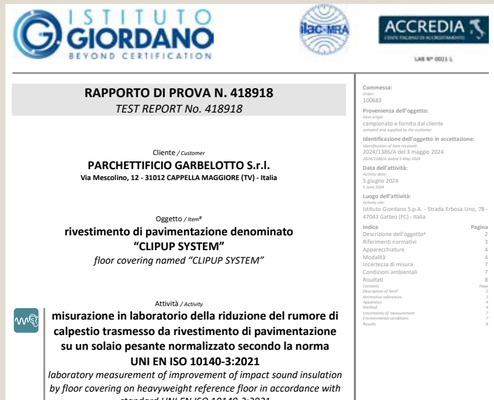
## THE NEW SITE IS ON AIR!

We are excited to announce the launch of our new website, completely renovated to offer an even simpler and more intuitive browsing experience, accompanied by a modern design. Now exploring the world of Garbelotto is easier than ever, thanks to a clear and organized structure that will guide you step by step in choosing the ideal parquet. Discover our best creations and access all the essential technical information to deepen your knowledge of wooden floors.

## GARBELOTTO MORE AND MORE SOCIAL!

Follow us on our social channels: Facebook, Instagram, TikTok and in our new Facebook group "Clip Up System® Community", a space designed for customers, architects, interior designers and parquet enthusiasts. By signing up, you can get in direct contact with professionals in the sector, share experiences, receive advice on personalized projects and stay up to date on the latest news.

# L'ULTIMO SUCCESSO DEL **CLIP UP SYSTEM®: NON FA RUMORE!**



ISTITUTO GIORDANO
BEYOND CERTIFICATION

ACCREDIA
ENTE ITALIANO DI ACCREDITAMENTO
LAB N° 0021 L

**RAPPORTO DI PROVA N. 418918**
*TEST REPORT No. 418918*

Cliente / *Customer*
**PARCHETTIFICIO GARBELOTTO S.r.l.**
**Via Mescolino, 12 - 31012 CAPPELLA MAGGIORE (TV) - Italia**

Oggetto / *Item*#
**rivestimento di pavimentazione denominato "CLIPUP SYSTEM"**
*floor covering named "CLIPUP SYSTEM"*

Attività / *Activity*
**misurazione in laboratorio della riduzione del rumore di calpestio trasmesso da rivestimento di pavimentazione su un solaio pesante normalizzato secondo la norma UNI EN ISO 10140-3:2021**
*laboratory measurement of improvement of impact sound insulation by floor covering on heavyweight reference floor in accordance with standard UNI EN ISO 10140-3:2021*

Risultati / *Results*
**$\Delta L_w$ ($C_{I,A}$) = 20 (-10) dB**

(#) secondo le dichiarazioni del cliente.
*according to that stated by the customer.*

Bellaria-Igea Marina - Italia, 11 luglio 2024
*Bellaria-Igea Marina - Italy, 11 July 2024*

L'Amministratore Delegato
*Chief Executive Officer*

Commessa: / *Customer Order*
100683

Provenienza dell'oggetto: / *Item origin*
campionato e fornito dal cliente
*sampled and supplied by the customer*

Identificazione dell'oggetto in accettazione: / *Identification of item received*
2024/1386/A del 3 maggio 2024
*2024/1386/A dated 3 May 2024*

Data dell'attività: / *Activity date*
5 giugno 2024
*5 June 2024*

Luogo dell'attività: / *Activity site*
Istituto Giordano S.p.A. - Strada Erbosa Uno, 78 - 47043 Gatteo (FC) - Italia

Indice / *Contents*


| | Pagina / *Page* |
|---|---|
| Descrizione dell'oggetto* / *Description of Item** | 2 |
| Riferimenti normativi / *Reference references* | 3 |
| Apparecchiature / *Apparatus* | 4 |
| Modalità / *Method* | 4 |
| Incertezza di misura / *Uncertainty of measurement* | 7 |
| Condizioni ambientali / *Environmental conditions* | 7 |
| Risultati / *Results* | 8 |


Il presente documento è composto da n. 9 pagine (in formato bilingue (italiano e inglese), in caso di dubbio è valida la versione in lingua italiana) e non può essere riprodotto parzialmente, estrapolando parti di interesse a discrezione del cliente, con il rischio di favorire una interpretazione non corretta dei risultati, fatto salvo quanto definito a livello contrattuale.
I risultati si riferiscono solo all'oggetto in esame, così come ricevuto, e sono validi solo nelle condizioni in cui l'attività è stata effettuata.
L'originale del presente documento è costituito da un documento informatico firmato digitalmente ai sensi della Legislazione Italiana applicabile.
*This document is composed of 9 pages (in bilingual Italian and English format, in case of dispute the only valid version is the Italian one) and shall not be reproduced, except in full without extrapolating parts of interest at the discretion of the customer, with the risk of favoring an incorrect interpretation of the results, except modified at contractual level.*
*The results refer only to the item examined, as received, and are valid only in the conditions in which the activity was carried out.*
*The original of this document consists of an electronic document digitally signed pursuant to the applicable Italian Legislation.*

Responsabile Tecnico di Prova: / *Chief Test Technician*
Dott. Andrea Muccioli

Responsabile del Laboratorio di Acustica e Vibrazioni: / *Head of Acoustics and Vibrations Laboratory*
Dott. Andrea Cucchi

Compilatore: / *Compiler:* Agostino Vaiani



ISTITUTO GIORDANO S.p.A. Via Cicacchino Rossini, 2 - 47814 Bellaria-Igea Marina (RN) - Italia - Tel. +39 0541 343030 - istitutogiordano@giordano.it - www.giordano.it
Cap. Soc. € 1.500.000 iv. - R.E.A. c/o C.C.I.A.A. (RN) 156766 - Registro Imprese Romagna (Forlì-Cesena e Rimini) e CF/P. IVA: n. 00 549 540 409

**Fotografia dell'oggetto**
*Photograph of Item*

**Riferimenti normativi**
*Normative references*

| Norma / *Standard* | Titolo / *Title* |
|---|---|
| UNI EN ISO 10140-3:2021 | Acustica - Misurazione in laboratorio dell'isolamento acustico di edifici e di elementi di edificio - Parte 3: Misurazione dell'isolamento del rumore da calpestio<br>*Acoustics - Laboratory measurement of sound insulation of building elements - Part 3: Measurement of impact sound insulation* |
| UNI EN ISO 10140-1:2021 | Acustica - Misurazione in laboratorio dell'isolamento acustico di edifici e di elementi di edificio - Parte 1: Regole di applicazione per prodotti particolari<br>*Acoustics - Laboratory measurement of sound insulation of building elements - Part 1: Application rules for specific products* |
| UNI EN ISO 717-2:2021 | Acustica - Valutazione dell'isolamento acustico in edifici e di elementi di edificio - Parte 2: Isolamento del rumore di calpestio<br>*Acoustics - Rating of sound insulation in buildings and of building elements - Part 2: Impact sound insulation* |

**pag. 19** Certificazione rapporti di prova per la rumorosità di Clip Up System®.

**pag. 19** Certification of test reports for the noise of Clip Up System®.

Proprio così! La certificazione della riduzione del rumore da calpestio trasmesso dal pavimento rivestito con il CLIP UP SYSTEM® dimostra l'assoluta affidabilità a 360 gradi del nostro sistema di posa del pavimento in legno senza l'utilizzo della colla. Le prove eseguite dall'Istituto Giordano su un solaio pesante (normalizzato UNI EN ISO 10140-3:2021) rivestito con una pavimentazione in legno CLIP UP SYSTEM® hanno certificato un abbattimento del rumore da calpestio percepito al piano sottostante di 20 decibel; con un parquet prefinito in la riduzione è stata di 13 decibel.
Questa "performance" si affianca agli altri plus del CLIP UP SYSTEM®, con caratteristiche uniche al mondo, adatto a qualsiasi ambiente, consigliato per i pavimenti sopraelevati in caso rimozione di una o più tavole per ispezione, oppure per la sostituzione, in tempi rapidissimi, di tavole danneggiate.
CLIP UP SYSTEM® è disponibile in tutte le essenze e in tutti gli schemi di posa, con colorazioni personalizzate. Questa certificazione si aggiunge alle altre che Garbelotto ha ottenuto nel tempo: come la EDP che attesta la completa sostenibilità aziendale e di tutti i prodotti rispettando l'ambiente (primo ad ottenerla in Italia).

## THE LATEST SUCCESS OF THE CLIP UP SYSTEM®: IT MAKES NO NOISE!

That's right! The certification of the reduction of impact noise transmitted by the floor covered with the CLIP UP SYSTEM® demonstrates the absolute 360-degree reliability of our glue-free wooden floor installation system. The tests carried out by the Giordano Institute on a heavy floor (standardized UNI EN ISO 10140-3:2021) covered with a CLIP UP SYSTEM® wooden floor have certified a reduction in impact noise perceived on the floor below of 20 decibels; with a pre-finished parquet the reduction was 13 decibels.
This "performance" is in addition to the other pluses of the CLIP UP SYSTEM®, with unique characteristics in the world, suitable for any environment, recommended for raised floors in the event of removal of one or more boards for inspection, or for the replacement, in very rapid times, of damaged boards.
CLIP UP SYSTEM® is available in all essences and in all installation patterns, with customized colors. This certification is added to the others that Garbelotto has obtained over time: such as the EDP which certifies the complete sustainability of the company and of all products respecting the environment (first to obtain it in Italy).

# **WOODEN** LIGHTING

**pag. 20-21** Inserimenti di elementi luminosi all'interno di rivestimenti in parquet.

**pag. 20-21** Insertions of light elements inside parquet coverings.

L'integrazione di elementi luminosi all'interno delle boiserie in legno rappresenta una soluzione innovativa che unisce estetica e funzionalità. Questi inserti luminosi non solo esaltano la bellezza naturale del legno, ma trasformano la boiserie in un vero e proprio elemento di design. Le luci, sapientemente incassate nelle superfici, creano suggestivi giochi di ombre e riflessi, mettendo in risalto le venature del legno e conferendo all'ambiente un'atmosfera calda e accogliente. L'illuminazione può essere personalizzata in intensità e colore, permettendo di adattarla al mood desiderato e di sottolineare particolari architettonici o dettagli decorativi. Questa combinazione di materiali nobili e tecnologia avanzata offre una nuova dimensione agli interni, rendendo le boiserie non solo un rivestimento elegante, ma anche una fonte di luce che arricchisce e caratterizza gli spazi. Un'idea perfetta per chi desidera aggiungere un tocco contemporaneo a un elemento classico, creando ambienti unici e raffinati.

The integration of light elements inside the wooden boiseries represents an innovative solution that combines aesthetics and functionality. These light inserts not only enhance the natural beauty of the wood, but transform the boiserie into a real design element. The lights, expertly embedded in the surfaces, create suggestive plays of shadows and reflections, highlighting the grain of the wood and giving the room a warm and welcoming atmosphere. The lighting can be customized in intensity and color, allowing it to be adapted to the desired mood and to highlight architectural details or decorative details. This combination of noble materials and advanced technology offers a new dimension to interiors, making the boiserie not only an elegant covering, but also a source of light that enriches and characterizes the spaces. A perfect idea for those who want to add a contemporary touch to a classic element, creating unique and refined environments.

# GARBELOTTO SBARCA IN **COREA DEL SUD** CON UNA NUOVA PARTNERSHIP

**pag. 22-23** Interno ed esterno Showroom "D HAUS". Gangnam, Seul.

**pag. 22-23** Interior and exterior of the "D HAUS" showroom. Gangnam, Seoul.

Garbelotto, sempre più protagonista sulla scena internazionale, ha stretto un'altra prestigiosa collaborazione oltre confine con un'azienda in Corea del Sud, leader nella forniture di materiali e prodotti per l'arredamento di alta gamma.
Questa partnership si è concretizzata nello showroom "D HAUS" a Gangnam, Seul, celebre quartiere reso famoso dal brano "Gangnam Style". In occasione dell'inaugurazione, i titolari di Garbelotto hanno volato a Seul per presentare le nuove geometrie artistiche e il sistema di posa Clip Up System®, apprezzato da numerosi studi di progettazione internazionali per grandi progetti architettonici. "D HAUS" è un'esclusiva vetrina dedicata al parquet di lusso, dove visitatori e professionisti possono esplorare materiali, finiture e tendenze all'avanguardia. Questo evento rappresenta un importante passo avanti per Garbelotto nell'espansione internazionale e nel rafforzamento dei legami commerciali tra Italia e Corea del Sud.
"Siamo orgogliosi ed entusiasti di annunciare il nostro arrivo in Corea del Sud, portando con noi l'eccellenza e il design del nostro parquet. Questa espansione ci permette di condividere la qualità dei nostri materiali con un nuovo mercato, rafforzando il nostro impegno verso soluzioni eleganti e durature." ha dichiarato Antonio Garbelotto, CEO di Garbelotto. "Non si tratta solo di espandere il nostro mercato, - chiosa Renza Altoè Garbelotto - ma anche di un'opportunità per diffondere e consolidare il design italiano con un pubblico nuovo e dinamico. Inoltre, come consigliere incaricato del gruppo pavimenti in legno di FederlegnoArredo, mi impegno nel tutelare il Made in Italy e a mantenere elevati standard qualitativi a nome di tutte le aziende del settore."

## GARBELOTTO LANDS IN SOUTH KOREA WITH A NEW PARTNERSHIP

Garbelotto, increasingly a protagonist on the international scene, has entered into another prestigious collaboration across the border with a company in South Korea, a leader in the supply of high-end furnishing materials and products.
This partnership took shape in the "D HAUS" showroom in Gangnam, Seoul, a famous neighbourhood made famous by the song "Gangnam Style". For the inauguration, the owners of Garbelotto flew to Seoul to present the new artistic geometries and the Clip Up System® installation system, appreciated by numerous international design studios for large architectural projects. "D HAUS" is an exclusive showcase dedicated to luxury parquet, where visitors and professionals can explore cutting-edge materials, finishes and trends. This event represents an important step forward for Garbelotto in its international expansion and in strengthening commercial ties between Italy and South Korea.
"We are proud and excited to announce our arrival in South Korea, bringing with us the excellence and design of our parquet. This expansion allows us to share the quality of our materials with a new market, strengthening our commitment to elegant and long-lasting solutions," said Antonio Garbelotto, CEO of Garbelotto. "It is not just about expanding our market," says Renza Altoè Garbelotto, "but also an opportunity to spread and consolidate Italian design with a new and dynamic audience. Furthermore, as a councillor in charge of the wooden flooring group of FederlegnoArredo, I am committed to protecting Made in Italy and maintaining high quality standards on behalf of all companies in the sector."

© milanesecommunication

**PARCHETTIFICIO GARBELOTTO s.r.l.**

via Mescolino, 12 - Z.I.
31012 Cappella Maggiore / TV - Italy
tel. +39 0438 580348 r.a.
info@garbelotto.it
www.garbelotto1950.it